

！何かお気づきの点がございましたら職員にお伝えいただくか、
または、ご意見箱をご利用ください。



交通案内

- お車の方 国道23号線 北玉垣町分岐より西へ約10分
- 電車の方 伊勢鉄道玉垣駅より、徒歩20分
- バスの方 近鉄白子駅、平田町駅、鈴鹿市駅より、バス利用 約10分

MEMO



JA三重厚生連 地域がん診療連携拠点病院
地域医療支援病院
鈴鹿中央総合病院
TEL(059)382-1311 FAX(059)384-1033
三重県鈴鹿市安塚町字山之花1275番地の53
URL <http://www.miekosei.or.jp/sch/index.html>

緩和ケア病棟のご案内

残された
大切な時間を
自分らしく過ごす

そんなあなたを支えたい・・・

JA三重厚生連

鈴鹿中央総合病院

緩和ケア病棟の 概要

患者さまとご家族が、心穏やかに過ごせるように・・・
 患者さまとご家族が、より多くの時間を共に過ごせるように・・・
 わたしたちは、一生懸命支えます・・・

理念

患者さまとご家族の思いを尊重し、残された大切な時間を
 その人らしく過ごすことができるように支えます。

基本方針

1. がんに伴う身体的、精神的、社会的そしてスピリチュアルな苦痛を緩和するための治療およびケアを提供します。
2. がんの治癒や延命を目的とした治療は行いません。
3. 患者さまとご家族が住み慣れた自宅などへ戻るができるように地域の医療福祉機関と連携を図ります。
4. 患者さまの生活の質を保てるように、多職種で関わります。
5. 今後の方針は、患者さまの意思、価値観、信念を尊重し決定させていただき、その人らしく過ごせるように最期まで支えます。

緩和ケアと緩和ケア病棟について簡単にご説明致します。

緩和ケアについて

がんに伴う苦痛・つらさには痛み・吐き気・息苦しさなどの身体の症状だけでなく、気持ちの落ち込みや悲しみなど心の問題、仕事や家庭に関する悩み、生きる意味や価値の喪失感といった様々なものがあります。緩和ケアとはそれらの苦痛・つらさを和らげるための医療で、患者さまの意思を尊重し、その時々でその人らしく充実した日々が過ごせるよう手助けをするものです。

緩和ケア病棟とは

緩和ケアのために入院が必要になった時の入院先が緩和ケア病棟です。
 (がんの治療中でも緩和ケアは受けることができますが、緩和ケア病棟への入院はできません)

緩和ケア病棟の役割

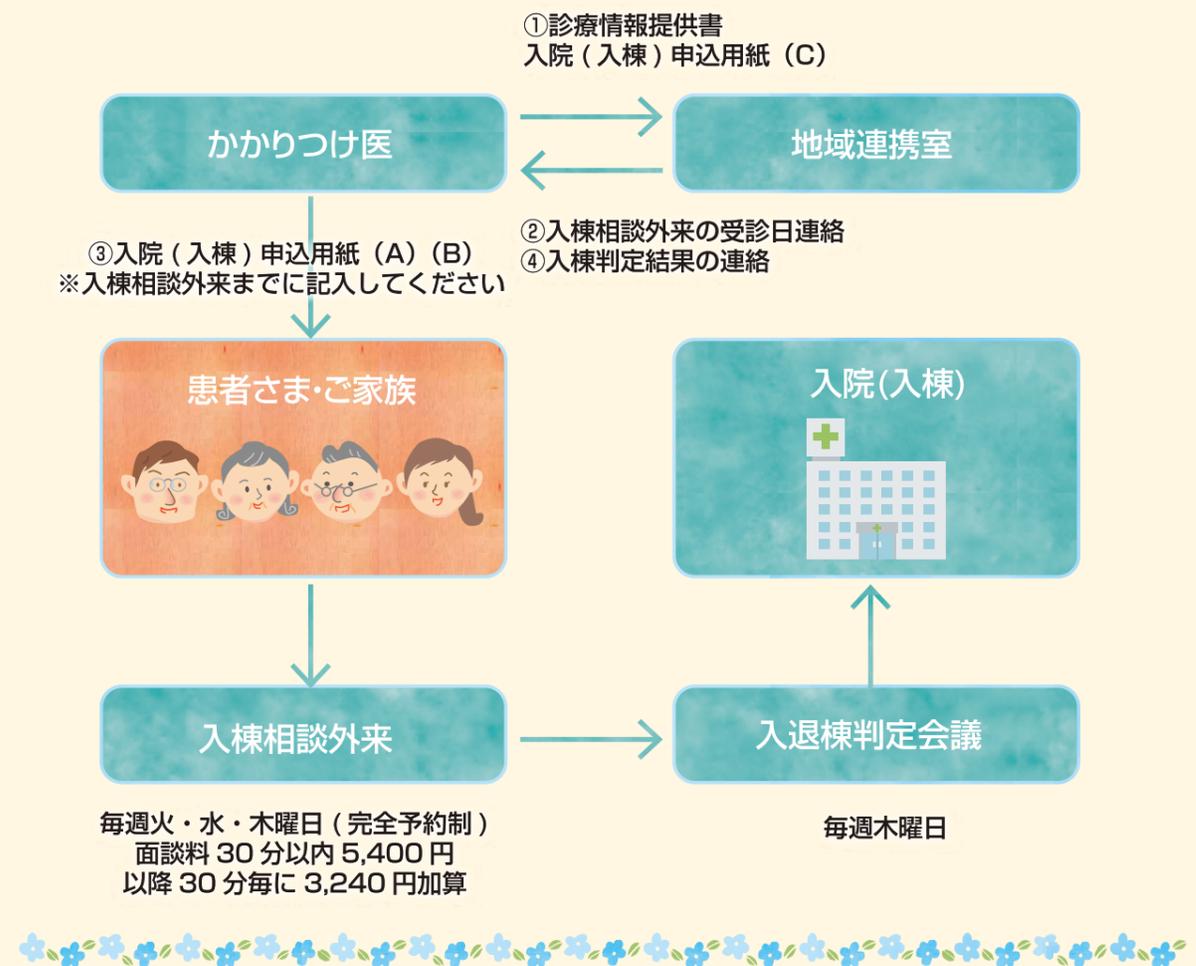
- 1 治療が困難な症状を緩和するための集中的なケアを提供します。
 強く持続する症状があれば充実した生活は困難です。入院していただき、集中的なケアを行うことで症状を緩和して元の生活に戻っていただけるようにします。例えば、痛みがとて強くなった場合、入院で痛みの状況を詳しくみせていただくことで、より適切な痛み止めを出すことができます。また、痛みの起こりにくい動き方や生活様式の提案なども合わせて行うことができます。緩和ケア病棟での長期の入院は困難なため、症状が緩和されたり安定した場合は在宅療養への移行や転院が必要になります。
- 2 看とりの場を提供します。
 人生の最期を穏やかに過ごしていただくための入院です。
 ご家族の不安な気持ちなども考慮してケアに当たります。
- 3 ご家族の休息を目的として患者さまをお預かりします。(レスパイトケア)
 在宅療養をされている患者さまを24時間介護されているご家族の休息のために数日から1週間程度の入院で患者さまを預らせていただくことです。
 病床に余裕がない時はできないこともあります。

入棟の基準

1. がんに伴う身体的、精神的な苦痛を持ち緩和ケアが必要と判断されていること
2. 患者さまが病名・病状を理解・告知されており、自身の意見や希望を伝えることができること
もし告知をされていない場合は患者さまの求めに応じて、主治医が適切に病名・病状の説明をすることをご家族が了承されることを原則とします
3. 以下の患者さまはお受けできません
 - 抗がん治療、延命治療を望まれる方
 - 他疾患の治療が中心となる方
 - 介護が入院の主な目的となる方
 - 重度の認知症、大声、暴力など、他の患者さまの入院生活に影響があると判断される方
4. 以下の事項に同意されていること
 - 人工透析を行わない
 - 人工呼吸は行わない
 - 不必要な検査を行わない
5. 患者さまやご家族が緩和ケア病棟への入棟を希望していること



入棟までの流れ



※入棟(緩和ケア病棟に入院すること)の可否や時期は、入棟基準に沿って、入退棟判定会議で公正に決めています。

退棟の基準

1. 患者さまやご家族が退棟を希望した場合
2. 症状が安定し、通院治療や在宅緩和ケアが可能と判断された場合
3. がんの症状緩和以外の治療を優先する必要性が生じた場合
4. 積極的・侵襲的ながん治療を希望される場合
5. 入棟基準と合わなくなった場合



お問い合わせ

☎ 059-382-1311 (代表)

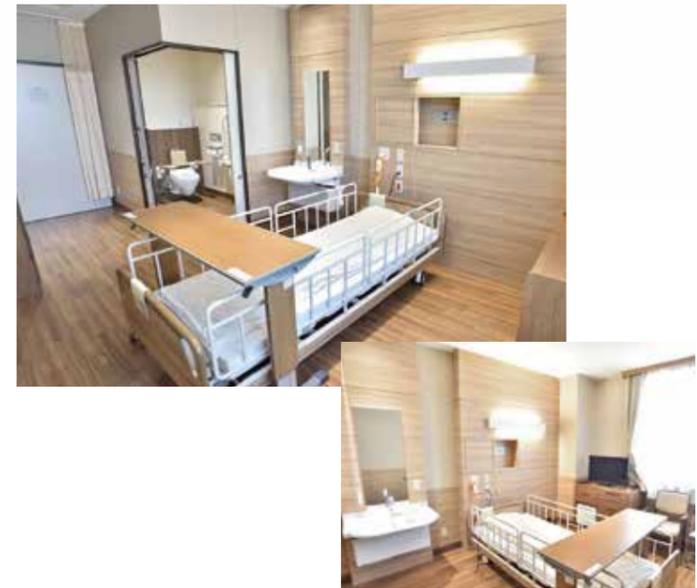
入院(入棟)に関すること
地域連携室 平日 14:00 ~ 16:00

※入院(入棟)の申込みについてはかかりつけ医を通してください。

施設・設備のご案内

有料個室

部屋番号：N-11～N-19
 料金：6,000円/日（税込6,480円）
 ●洗面所 ●ロッカー●床頭台 ●TV ●冷蔵庫 ●トイレ
 ※ TVカードの購入は**不要**です。



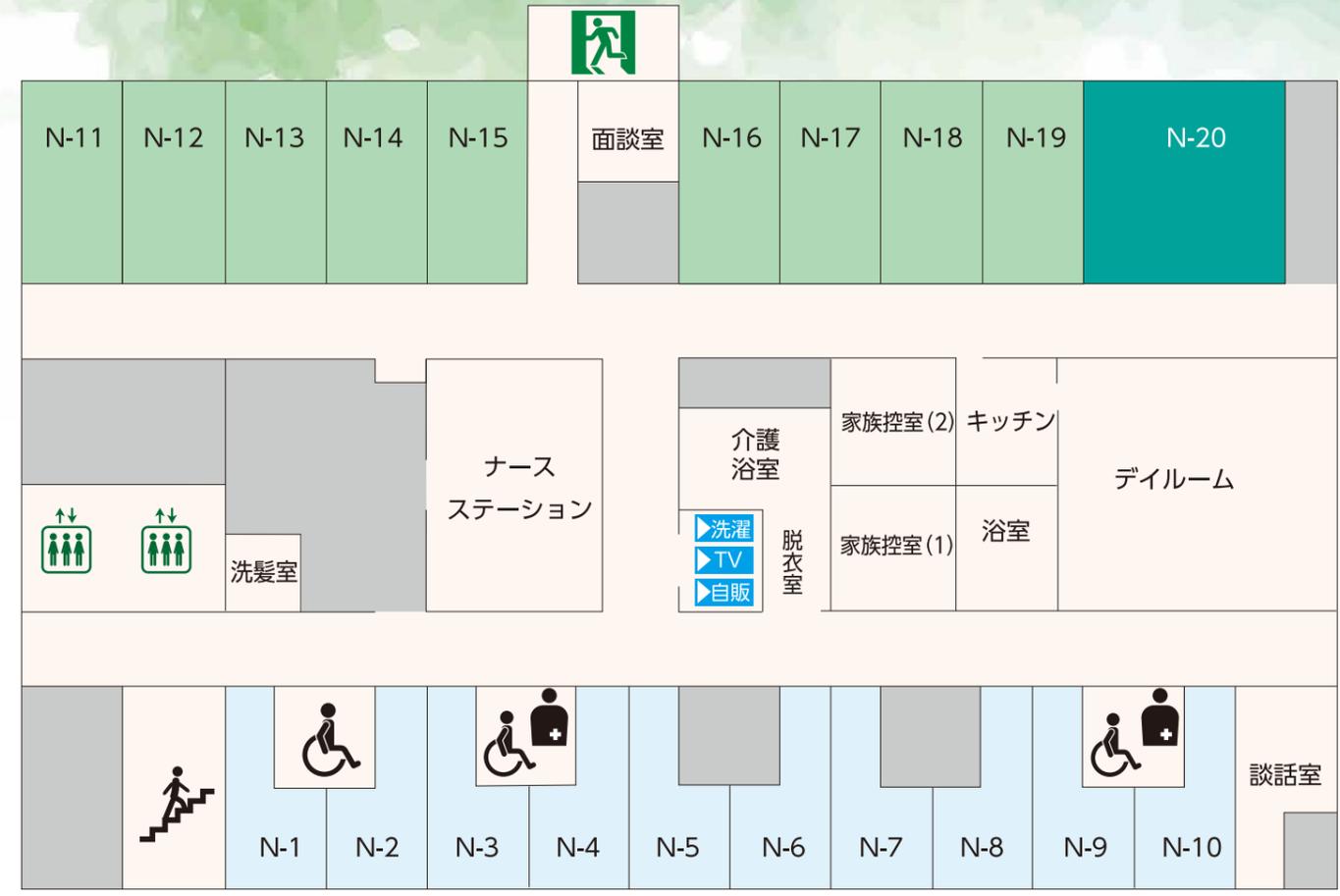
無料個室

部屋番号：N-1～N-10
 ●洗面所 ●ロッカー ●床頭台 ●TV ●冷蔵庫
 ※ TVカードの購入が**必要**です。



その他

●面会時間は6:00～21:00です。
 ●敷地内禁煙ですので、ご協力お願いします。



特別個室

部屋番号：N-20
 料金：15,000円/日（税込16,200円）
 ●洗面所 ●ロッカー ●床頭台 ●TV ●冷蔵庫
 ●トイレ ●応接セット ●シャワールーム
 ※ TVカードの購入は**不要**です。



ダイニング

面会の方とくつろげる開放的な空間となっています。
 また、患者さまの為に料理ができるキッチンもあります。
 ※ キッチン使用の際はナースステーションまでお声がけください。



談話室

シックな内装と家具のある落ち着いた雰囲気の中で、ご家族での談笑や一人でゆっくりDVDを楽しむなど、ご自由にお過ごしください。
 ※ 談話室使用の際はナースステーションまでお声がけください。



浴室(介護浴室、浴室)

介護浴室と一般浴室を備えています。寝たままでも入浴できる介護浴槽での入浴のお手伝いをさせていただきます。お一人で入浴可能な方は一般の浴室をご利用いただけます。



家族控室

ご家族がゆったりとくつろげる休息場所として和室、浴室が完備してあります。また、遠方のご家族の宿泊(1泊)にもご利用いただけます。
 ※ 予約と同意書が必要です。

